



**Varnostni list  
po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum izdaje: 02.08.2022

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 02.08.2022


**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**

- **1.1 Identifikator izdelka**
  - **Trgovsko ime:** **HeraCeram Pasteopaque, HeraCeramSun Pasteopaque**
- **1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**

Druge relevantne informacije niso na voljo.

  - **Uporaba snovi / priprava** Proizvodnja zobnih protez
- **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
  - **Proizvajalec/dobavitelj:**  
Kulzer GmbH  
Leipziger Straße 2, 63450 Hanau (Germany) Tel.: +49 (0)800 4372522
  - **Področje/oddelek za informacije:** E-Mail: [msds@kulzer-dental.com](mailto:msds@kulzer-dental.com)
- **1.4 Telefonska številka za nujne primere:**  
Emergency CONTACT (24-Hour-Number): +49 (0)6132-84463

**ODDELEK 2: Določitev nevarnosti**

- **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
  - **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**  
STOT SE 3 H336 Lahko povzroči zaspanost ali omtotico.
- **2.2 Elementi etikete**
  - **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**  
Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.
  - **Piktogrami za nevarnost**  
  
GHS07
  - **Opozorilna beseda** Pozor
  - **Komponente, ki določajo nevarnost in jih je treba etiketirati:**  
butane-1,4-diol
  - **Stavki o nevarnosti**  
H336 Lahko povzroči zaspanost ali omtotico.
  - **Previdnostni stavki**  
P261 Ne vdihavati prahu/dima/plina/meglince/hlapov/razpršila.  
P304+P340 PRI VDIHAVANJU: Prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v udobnem položaju, ki olajša dihanje.  
P312 Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika.
- **2.3 Druge nevarnosti -**
  - **Rezultati ocene PBT in vPvB**
    - **PBT:** Ni uporaben.
    - **vPvB:** Ni uporaben.

**ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah**

- **3.2 Zmesi**
  - **Opis:** -

· **Nevarne sestavine:**

CAS: 110-63-4 EINECS: 203-786-5	butane-1,4-diol	Acute Tox. 4, H302; STOT SE 3, H336	≥20-≤50%
------------------------------------	-----------------	-------------------------------------	----------

(nadaljevanje na strani 2)



**Varnostni list  
po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum izdaje: 02.08.2022

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 02.08.2022

**Trgovsko ime: HeraCeram Pasteopaque, HeraCeramSun Pasteopaque**

· **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja. (nadaljevanje od strani 1)

#### **ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč**

- **4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**
  - **v primeru vdihavanja:** Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.
  - **če pride v stik s kožo:** Pri trajajočem draženju kože iti k zdravniku.
  - **če pride v stik z očmi:**  
Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo in se posvetovati z zdravnikom.
  - **če snov zaužijemo:**  
Izprati usta in piti obilo vode.  
Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.  
Piti obilo vode in dovajati sveži zrak. Nemudoma vključiti zdravnika.
- **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**  
Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**  
Druge relevantne informacije niso na voljo.

#### **ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**

- **5.1 Sredstva za gašenje**
  - **Ustrezna sredstva za gašenje:**  
CO<sub>2</sub>, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.  
Ukrepe za gašenje požara prilagoditi okolici.
- **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **5.3 Nasvet za gasilce**
  - **Posebna zaščitna oprema:** Posebni ukrepi niso potrebni.
  - **Drugi podatki -**

#### **ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih**

- **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili** Ni potrebno.
- **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:**  
Posebni ukrepi niso potrebni.  
Preprečiti, da pronica v kanalizacijo, jame in kleti.
- **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**  
Pobirati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).  
Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.
- **6.4 Sklicevanje na druge oddelke**  
Ne izločajo se nobeni nevarni materiali.  
Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.  
Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.  
Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.
- 

#### **ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje** Posebni ukrepi niso potrebni.
  - **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Posebni ukrepi niso potrebni. (nadaljevanje na strani 3)



**Varnostni list  
po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum izdaje: 02.08.2022

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 02.08.2022

**Trgovsko ime: HeraCeram Pasteopaque, HeraCeramSun Pasteopaque**

(nadaljevanje od strani 2)

- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo**
  - **Skladiščenje:**
    - **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Ni posebnih zahtev.
    - **Napotki za skupno skladiščenje:** ni potrebno
    - **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:** nobeni
- **7.3 Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

**ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**

· **8.1 Parametri nadzora**

- **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**

**110-63-4 butane-1,4-diol**

MV (SI)	trenutna vrednost: 800 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm dolgoročna vrednost: 200 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm
AGW (DE)	dolgoročna vrednost: 200 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm 4(II);AGS, 11

- **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni seznamei.

· **8.2 Nadzor izpostavljenosti**

- **Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor** Ni drugih podatkov, glej točko 7.
- **Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema**
  - **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:** Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.
  - **Zaščito dihal** Ni potrebno.
  - **Zaščito rok**

Pred vsako uporabo preverite stanje zaščitnih rokavic.  
recommended

· **Material za rokavice**

Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo. Ker predstavlja produkt pripravek iz več snovi, obstojnosti materiala rokavic ni mogoče predvideti. Zato morate vsake rokavice pregledati, preden jih uporabite.

· **Čas prodiranja skozi material za rokavice**

Natančen prebojni čas, ki ga morate upoštevati, lahko izveste pri proizvajalcu zaščitnih rokavic.

· **Za trajni kontakt, ki traja največ 15 minut, primerne rokavice iz naslednjih materialov:**

Butilkavčik  
Nitrilkavčuk

- **Zaščito za oči/obraz** Ščitnik za obraz.
- **Ščitnik za telo:** Lahka zaščitna obleka.

**ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti**

· **9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

· **Splošne navedbe**

- **Agregatno stanje**
- **Barva:**

tekoč

bel

rožnat

rjav

moder

- **Vonj:**

karakterističen

(nadaljevanje na strani 4)



**Varnostni list  
po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum izdaje: 02.08.2022

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 02.08.2022

**Trgovsko ime: HeraCeram Pasteopaque, HeraCeramSun Pasteopaque**

(nadaljevanje od strani 3)

· <b>Mejne vrednosti vonja:</b>	Ni določen.
· <b>Tališče/ledišče:</b>	ni določen
· <b>Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča</b>	230 °C (110-63-4 butane-1,4-diol)
· <b>Vnetljivost</b>	Ni uporaben.
· <b>Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti</b>	
· <b>spodnja:</b>	Ni določen.
· <b>zgornja:</b>	Ni določen.
· <b>Plamenišče:</b>	134 °C
· <b>Temperatura vnetišča:</b>	385 °C
· <b>Temperatura razgradnje</b>	Ni določen.
· <b>pH</b>	Zmes je netopna (v vodi).
· <b>Viskoznost:</b>	
· <b>Kinematična viskoznost</b>	Ni določen.
· <b>dinamična</b>	Ni določen.
· <b>Topnost</b>	
· <b>voda:</b>	se ne oz. malo meša
· <b>Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)</b>	Ni določen.
· <b>Parni tlak:</b>	Ni določen.
· <b>Gostota in/ali relativna gostota</b>	
· <b>Gostota pri 20 °C:</b>	1,9 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Relativna gostota</b>	Ni določen.
· <b>Parna gostota:</b>	Ni določen.

· <b>9.2 Drugi podatki</b>	Druge relevantne informacije niso na voljo.
· <b>Videz:</b>	
· <b>Oblika:</b>	pastozen
· <b>Pomembne navedbe za varstvo zdravja in okolja ter za varnost</b>	
· <b>Temperatura samovžiga:</b>	Proizvod ni samovnetljiv.
· <b>Eksplozivne lastnosti:</b>	Proizvod ni eksploziven. Ni določen.
· <b>Vsebnost topila:</b>	
· <b>Vsebnost trdih teles:</b>	30,0 %
· <b>Sprememba stanja</b>	
· <b>Hitrost izparevanja,</b>	Ni določen.

· <b>Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti</b>	
· <b>Eksplozivi</b>	odpade
· <b>Vnetljivi plini</b>	odpade
· <b>Aerosoli</b>	odpade
· <b>Oksidativni plini</b>	odpade
· <b>Plini pod tlakom</b>	odpade
· <b>Vnetljive tekočine</b>	odpade
· <b>Vnetljive snovi v trdnem stanju</b>	odpade
· <b>Samoreaktivne snovi in zmesi</b>	odpade
· <b>Piroforne tekočine</b>	odpade
· <b>Piroforne trdne snovi</b>	odpade
· <b>Samosegrevajoče se snovi in zmesi</b>	odpade
· <b>Snovi in zmesi, ki v stiku z vodo sproščajo vnetljive pline</b>	odpade
· <b>Oksidativne tekočine</b>	odpade
· <b>Oksidativne trdne snovi</b>	odpade
· <b>Organski peroksidi</b>	odpade

(nadaljevanje na strani 3)



**Varnostni list  
po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum izdaje: 02.08.2022

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 02.08.2022

**Trgovsko ime: HeraCeram Pasteopaque, HeraCeramSun Pasteopaque**

(nadaljevanje od strani 4)

- |                                |        |
|--------------------------------|--------|
| · Jedko za kovine              | odpade |
| · Desenzibilizirani eksplozivi | odpade |

### ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.2 Kemijska stabilnost**
  - **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:**  
Pri skladiščenju in postopanju v skladu z navodili se ne razgradi.
- **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarne reakcije niso znane.
- **10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.5 Nezdružljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.
  - **Drugi podatki:** -

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- **11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008**
  - **Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

· **Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:**

#### 110-63-4 butane-1,4-diol

oralen	LD50	1.500 mg/kg (rat)
dermalen	LD50	>2.000 mg/kg (rat)

- **Jedkost za kožo/draženje kože**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Resne okvare oči/draženje**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Mutagenost za zarodne celice**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Strupenost za razmnoževanje**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – enkratna izpostavljenost**  
Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
- **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Nevarnost pri vdihavanju**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

- **11.2 Podatki o drugih nevarnostih**

· **Lastnosti endokrinih motilcev**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

### ODDELEK 12: Ekološki podatki

- **12.1 Strupenost**
  - **Toksičnost vode:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.2 Obstočnost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.

(nadaljevanje na strani 6)



**Varnostni list  
po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum izdaje: 02.08.2022

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 02.08.2022

**Trgovsko ime: HeraCeram Pasteopaque, HeraCeramSun Pasteopaque**

(nadaljevanje od strani 5)

- **12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**
  - **PBT:** Ni uporaben.
  - **vPvB:** Ni uporaben.
- **12.6 Lastnosti endokrinih motilcev** Za informacije o lastnostih endokrinih motenj glejte oddelek 11.
- **12.7 Drugi škodljivi učinki**
  - **Drugi ekološki napotki:**
    - **Splošni napotki:**  
Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.

### ODDELEK 13: Odstranjevanje

- **13.1 Metode ravnanja z odpadki**
  - **Priporočilo:**  
Se ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Ne dopustiti, da odteče v kanalizacijo. Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.

- **Klasifikacijski seznam odpadkov**

18 01 06\* Kemikalije, ki sestojijo iz nevarnih snovi ali jih vsebujejo

- **Neočiščena embalaža:**

- **Priporočilo:**  
Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.  
Nekontaminirano embalažo se lahko pripelje na recikliranje.

### ODDELEK 14: Podatki o prevozu

- **14.1 Številka ZN in številka ID**
  - **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpade
- **14.2 Pravilno odpremno ime ZN**
  - **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpade
- **14.3 Razredi nevarnosti prevoza**
  - **ADR, ADN, IMDG, IATA**
  - **Kategorija** odpade
- **14.4 Skupina embalaže**
  - **ADR, IMDG, IATA** odpade
- **14.5 Nevarnosti za okolje:**
  - **Marine pollutant:** Ne
- **14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika** Ni uporaben.
- **14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO** Ni uporaben.
- **Transport/drugi podatki:** -
- **UN "model regulation":** odpade

(nadaljevanje na strani 7)





**Varnostni list  
po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum izdaje: 02.08.2022

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 02.08.2022

**Trgovsko ime: HeraCeram Pasteopaque, HeraCeramSun Pasteopaque**

(nadaljevanje od strani 6)

**ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki**

- **15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**  
Druge relevantne informacije niso na voljo.

- **Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi - Priloga II**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

- **UREDBA (EU) 2019/1148**

- **Priloga I - OMEJENE PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE (Zgornja mejna vrednost za namene izdajanja dovoljenj v skladu s členom 5(3))**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

- **Priloga II - PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE, KI JIH JE TREBA PRIJAVITI**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

- **Uredba (ES) št. 273/2004 o predhodnih sestavinah pri prepovedanih drogah**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

- **Uredba (ES) št. 111/2005 o določitvi pravil za nadzor trgovine s predhodnimi sestavinami za prepovedane droge med Skupnostjo in tretjimi državami**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

- **Druge določbe, omejitve in prepovedi**

- **Snovi, ki vzbujajo zelo veliko zaskrbljenost (SVHC) pod REACH, člena 57**

872-50-4 | N-Metil-2-pirolidon

- **15.2 Ocena kemijske varnosti: Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.**

**ODDELEK 16: Drugi podatki**

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

- **Relevantne norme**

H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.

H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

- **Datum predhodne različice: 25.11.2020**

- **Številka različice predhodne različice: 5**

- **Okrajšave in akronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Akutna strupenost – Kategorija 4

STOT SE 3: Specifična strupenost za ciljne organe (enkratna izpostavljenost) – Kategorija 3

- **\* Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**